

CITTA' DI TORINO

Cons.Circ.le  
Doc.n. 62 b/16

Provvedimento del Consiglio circoscrizionale n. 5

Il Consiglio Circoscrizionale n. 5 convocato nelle prescritte forme, in prima convocazione per la seduta ordinaria del 13 dicembre 2016 alle ore 18,30 presenti nella sede della Circoscrizione in Via Stradella n. 186, oltre al Presidente NOVELLO Marco, i Consiglieri:

AJETTI CHIARA  
COLIA ENRICO  
DICORATO VITO  
GAGLIARDI MARIA  
MARTINA LUIGI  
MORFINO MANUELA  
POLICARO PAOLO  
TOSTO SIMONE

ALU' ORAZIO  
CORRENTI ALFREDO  
FRISINA PASQUALE  
IPPOLITO ANTONINO  
MASERA ALBERTO  
PALMIERI MARTA  
TASSONE FABIO

ARENA ALICE  
DEL MARE FABIO  
FURCOLO EMANUELA  
MALINARICH DANIELE  
MONACHINO MARTINA  
PASQUALI LAURA  
TETRO GREGORIO

In totale con il Presidente n. 23 Consiglieri

Risultano assenti i Consiglieri: Battaglia e Martucci

Con l'assistenza del Segretario: Dott. ssa Gabriella TETTI.

ha adottato in

**SEDUTA PUBBLICA**

il presente provvedimento così indicato all'ordine del giorno:

C.5 - ART. 42 COMMA 2 - ORTI URBANI CASCINA MALETTA - PROPOSTA PROROGA ASSEGNAZIONE SINO AL TERMINE DELL'ANNATA AGRARIA 2017

## CITTÀ DI TORINO

CIRC. 5 - VALLETTE - MADONNA DI CAMPAGNA - B.GO VITTORI

## DELIBERAZIONE DI CONSIGLIO DI CIRCOSCRIZIONE

OGGETTO: C.5 - ART. 42 COMMA 2 - ORTI URBANI CASCINA MALETTA - PROPOSTA PROROGA ASSEGNAZIONE SINO AL TERMINE DELL'ANNATA AGRARIA 2017.

Il Presidente della Circoscrizione Marco NOVELLO, di concerto con la Coordinatrice della IV Commissione Alice ARENA, riferisce:

Nell'ambito di interventi di riqualificazione degli spazi pubblici, che interessano tutto il territorio cittadino, sono stati creati spazi destinati ad orti urbani.

Con deliberazione n. mecc. 2009 01203/088 dell' 11 marzo 2009, il Consiglio di Circoscrizionale approvava i criteri e le modalità di assegnazione e gestione degli orti urbani sul territorio della Circoscrizione 5.

Con deliberazione n. mecc 2011 01706/088, del 30 marzo 2011, veniva dato avvio alla procedura per l' assegnazione di n. 26 orti urbani situati nell'area compresa tra via Ambrosini, corso Molise, angolo corso Grosseto, individuata come Cascina Maletta.

Con determinazione n. mecc. 2011 03223/088, esecutiva dal 15/6/2011, venivano assegnati i 26 appezzamenti di terreno adibiti ad orto urbano.

Nel Regolamento della Città di Torino n. 363 "Regolamento Comunale per l'assegnazione e la gestione degli orti urbani", approvato con deliberazione del Consiglio Comunale del 25 marzo 2013 n. mecc. 2013 00113/002 e nel successivo Regolamento circoscrizionale, n. mecc. 2014 04270/088, del 15 dicembre 2014, è stabilito che la durata dell'assegnazione degli orti urbani sia quinquennale, non automaticamente rinnovabile alla scadenza.

Con deliberazione n. mecc. 2016 01562/088, del 18 aprile 2016, veniva, in armonia con i succitati Regolamenti, prorogata la gestione degli orti urbani sino allo scadere del termine dell'annata agraria, corrispondente al 10 novembre 2016. Pertanto, l'assegnazione di cui alla citata deliberazione avrà scadenza il prossimo 10 novembre 2016.

Considerato che la Circoscrizione ha avviato un processo di revisione regolamentare del proprio Regolamento Orti Urbani al fine di emettere un nuovo bando di assegnazione armonico al nuovo Regolamento della Circoscrizione;

considerato che un periodo di mancato utilizzo del bene, in attesa del nuovo bando, potrebbe portare danno al valore dei beni cittadini per il prevedibile degrado da incuria, oltre a problemi possibili di occupazione abusivi degli spazi;

valutata la valenza sociale e aggregativa della coltivazione che verrebbe ad interrompersi; ed infine considerando che gli attuali assegnatari hanno dato buona prova della conduzione dei singoli orti,

si propone, ai titolari di orto che abbiano adempiuto alla conduzione e al versamento di quanto dovuto in relazione alla precedente assegnazione e che non siano contrari alla proroga, di posticipare la scadenza di un anno, sino al termine della prossima annata agraria, corrispondente

al 10 novembre 2017, adeguando il canone alle tariffe previste dal Regolamento cittadino, come da tabella allegata, (All. 1).

Il presente provvedimento non comporta oneri di utenza a carico della Città, con il succitato Regolamento di circoscrizione sugli orti urbani, considerato che le utenze idriche vengono sostenute dagli assegnatari con quota forfettaria ex art. 11 del Regolamento succitato.

La proposta di proroga è stata presentata e discussa durante la riunione di IV Commissione di Lavoro Permanente in data 10 novembre 2016.

Tutto ciò premesso,

### LA GIUNTA CIRCOSCRIZIONALE

visto il regolamento del Decentramento n. 374 approvato con deliberazione del Consiglio Comunale n. mecc. 2016 02280/94 del 17 dicembre 2015 esecutiva dal 1 gennaio 2016 con la quale tra l'altro, all'art. 42 comma 2, dispone in merito alla "competenze proprie" attribuite ai Consigli Circoscrizionali, cui appartiene l'attività in oggetto;

visto il testo Unico delle leggi sull'ordinamento degli Enti Locali approvato con D. Lg.vo n. 267 del 18 agosto 2000;

dato atto che i pareri di cui all'art. 49 comma 1 del T.U. delle Leggi sull'ordinamento degli Enti Locali, approvato con D.Lgs. 267 del 18 agosto 2000 sono:

favorevole sulla regolarità tecnica;  
favorevole sulla regolarità contabile;

### PROPONE AL CONSIGLIO CIRCOSCRIZIONALE

di approvare, per le motivazioni, con le modalità e alle condizioni espresse in narrativa, la proposta di proroga dell'assegnazione per la durata di un anno, sino al termine dell'annata agraria corrispondente al 10 novembre 2017, degli orti urbani situati nell'area compresa tra via Ambrosini, corso Molise, angolo corso Grosseto, individuata come Cascina Maletta, nelle more dell'approvazione delle modifiche al nuovo Regolamento della Circoscrizione degli orti urbani e della conclusione della procedura ad evidenza pubblica per l'assegnazione.

di dichiarare che il presente provvedimento è conforme alle disposizioni in materia di valutazione dell'impatto economico, come risulta dal documento allegato (All. n. 1);

di rinviare a successivo provvedimento dirigenziale l'individuazione dei singoli assegnatari;

- di dichiarare, il presente provvedimento immediatamente eseguibile ai sensi dell'art. 134, IV Comma del Testo Unico sull'Ordinamento degli Enti Locali approvato con D.gs.18 Agosto 2000 n. 267, al fine di dare continuità all'attività.

## OMISSIS DELLA DISCUSSIONE

Il Consiglio circoscrizionale con votazione palese

(Al momento della votazione nessun Consigliere risulta assente dall'aula )

accertato e proclamato il seguente esito

PRESENTI .....	23
ASTENUTI .....	=
VOTANTI .....	23
VOTI FAVOREVOLI .....	17
VOTI CONTRARI .....	=6

A maggioranza

## DELIBERA

di approvare, per le motivazioni, con le modalità e alle condizioni espresse in narrativa, la proposta di proroga dell'assegnazione per la durata di un anno, sino al termine dell'annata agraria corrispondente al 10 novembre 2017, degli orti urbani situati nell'area compresa tra via Ambrosini, corso Molise, angolo corso Grosseto, individuata come Cascina Maletta, nelle more dell'approvazione delle modifiche al nuovo Regolamento della Circoscrizione degli orti urbani e della conclusione della procedura ad evidenza pubblica per l'assegnazione.

di dichiarare che il presente provvedimento è conforme alle disposizioni in materia di valutazione dell'impatto economico, come risulta dal documento allegato (All. n. 1);

di rinviare a successivo provvedimento dirigenziale l'individuazione dei singoli assegnatari. Il Presidente, pone ora in votazione palese, l'immediata eseguibilità del presente provvedimento.

(Al momento della votazione non risultano Consiglieri assenti dall'aula)

Accertato e proclamato il seguente esito:

PRESENTI .....	24
ASTENUTI .....	=
VOTANTI .....	24
VOTI FAVOREVOLI .....	24
VOTI CONTRARI .....	=

Il Consiglio Circoscrizionale all'unanimità, attesa l'urgenza, dichiara il presente provvedimento immediatamente eseguibile ai sensi dell'art. 134, 4° comma del D.Lgs. 267 del 18 agosto 2000.